

CTN 50

# Documentación



## Redacción

El uso y búsqueda de documentos e información forma parte de la actividad diaria, tanto en el entorno profesional como en el personal. El CTN 50 se encarga de elaborar normas técnicas sobre las prácticas y técnicas relativas a bibliotecas, centros de documentación e información, edición, archivos, gestión de documentos, documentación de museos, servicios de indexación y resúmenes, y ciencias de la información. Además, realiza el seguimiento de los trabajos de los comités técnicos de normalización de ISO en este ámbito.

**A**ctualmente, las fuentes de información y sus soportes son cada vez más diversos. Las organizaciones generan, reciben y utilizan constantemente documentos e información en diferentes soportes para desarrollar adecuadamente sus actividades. Pero no sólo en el ámbito laboral, también en el día a día de las personas la documentación constituye un elemento fundamental para poder realizar con éxito múltiples gestiones. Además, existen entidades, como bibliotecas, archivos, centros de información o despachos de abogados, donde la gestión de diferentes tipos de documentos es la razón de ser de su trabajo.

El comité técnico CTN 50 *Documentación* de la Asociación Española de Normalización, UNE, se encarga de elaborar normas técnicas sobre las prácticas y técnicas relativas a bibliotecas, centros de documentación e información, edición, archivos, gestión de documentos, documentación de museos, servicios de indexación y resúmenes, y ciencias de la información. Estas normas están relacionadas con la elaboración, identificación, descripción, control, tratamiento, reproducción, preservación, almacenamiento, búsqueda, recuperación y difusión de distintos tipos de objetos, materiales y soportes, tanto analógicos como digitales, y de unidades y contenidos documentales

En esta sección se analizan en detalle los trabajos desarrollados por los **más de 200 comités técnicos de normalización**. En ellos, más de **11.000 expertos** desarrollan soluciones prácticas para casi todos los sectores de actividad. ¿Quiere conocer más sobre cómo participar?

<http://goo.gl/xilXiv>

en los distintos medios de almacenamiento y canales de distribución y difusión (Web, Cloud, etc.). También con la creación de *corpus* conceptuales y terminológicos, vocabularios, clasificaciones y esquemas de metadatos propios de bibliotecas, centros de documentación e información, edición, archivos, gestión de documentos, documentación de museos, servicios de indexación y resúmenes, y ciencias de la información.

La presentación y normalización de documentos científicos y técnicos; evaluación de la calidad aplicada a los centros y servicios, incluyendo estadísticas, indicadores y medición del impacto; gestión de documentos que

aseguren la existencia de información fiable y sirvan como evidencia de las actividades que se realizan en todo tipo de organizaciones, incluyendo las infraestructuras de gestión organizativa (sistemas de gestión); especificaciones para soluciones y aplicaciones técnicas para la gestión de documentos (incluyendo técnicas micrográficas y electrónicas, así como aplicaciones informáticas de *software* y *hardware*); y gobierno o gobernanza de la información y los datos abiertos son aspectos que también se incluyen en el campo de actividad del CTN 50.

Para llevar a cabo su trabajo, el CTN 50 se apoya en el Subcomité 1 *Gestión de documentos*



y aplicaciones. Más de 50 expertos participan en el CTN 50 pertenecientes a 36 entidades que representan a la Administración Pública, universidades, centros docentes, colegios profesionales, asociaciones o federaciones.

María Jesús Morillo se hace cargo de la presidencia y la secretaría recae en la Asociación Española de Normalización, UNE.

Actualmente, el CTN 50 ha publicado 76 normas, todas ellas adopción de normas europeas e ►►



Foto: Jorge Caballero

**Nombre :** CTN 50 DOCUMENTACIÓN

**Nº de vocalías:** 36

**Nº de normas publicadas:** 76

**Relaciones internacionales:**

ISO

- ISO/TC 46 *Información y documentación \**
- ISO/TC 171 *Aplicaciones para la gestión de documentos*

*\*Alguna de las actividades de este TC corresponden a otros CTN*

**Presidenta:** María Jesús Morillo  
Subdirectora Adjunta a la Dirección Técnica  
Biblioteca Nacional de España

**Secretaria:** Cristina Hernán  
Asociación Española  
de Normalización, UNE



## Normas + destacadas

### UNE-ISO 15489-1:2016

Información y documentación. Gestión de documentos. Parte 1: Conceptos y principios

### UNE 50001:2015

CDU. Clasificación Decimal Universal

### UNE-ISO 30302:2015

Información y documentación. Sistemas de gestión para los documentos. Guía de implantación

### UNE-EN ISO 3166-1:2014

Códigos para la representación de los nombres de los países y sus subdivisiones. Parte 1: Códigos de los países. (ISO 3166-1:2013). (Ratificada por AENOR en octubre de 2014.)

### UNE-ISO 690:2013

Información y documentación. Directrices para la redacción de referencias bibliográficas y de citas de recursos de información

### UNE-ISO 30300:2011

Información y documentación. Sistemas de gestión para los documentos. Fundamentos y vocabulario

### UNE-ISO 30301:2011

Información y documentación. Sistemas de gestión para los documentos. Requisitos

### UNE-ISO/TR 13028:2011 IN

Información y documentación. Directrices para la implementación de la digitalización de documentos

### UNE-ISO 5127:2010

Información y documentación. Vocabulario

### UNE-ISO 23081-1:2008

Información y documentación. Procesos de gestión de documentos. Metadatos para la gestión de documentos. Parte 1: Principios

### UNE-ISO 2108:2006

Información y documentación. Número normalizado internacional del libro (ISBN). (ISO 2108:2005)

### UNE-ISO 2709:2006

Documentación e información. Formato para el intercambio de información. (ISO 2709:1996)

### UNE-ISO/TR 15489-2:2006

Información y documentación. Gestión de documentos. Parte 2: Directrices. (ISO/TR 15489-2:2001)

### UNE 50137:2000

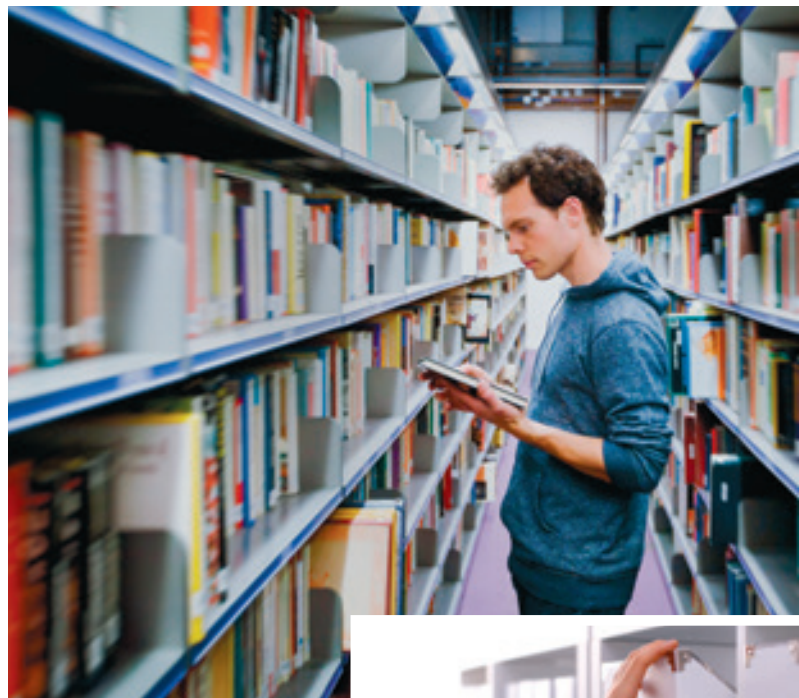
Información y documentación. Indicadores de rendimiento bibliotecario

### UNE 50132:1994

Documentación. Numeración de las divisiones y subdivisiones en los documentos escritos

» internacionales, excepto la Norma UNE 50001 *CDU. Clasificación Decimal Universal*. Las normas publicadas por el comité abarcan cuestiones como: directorios de bibliotecas, archivos, centros de información y documentación y sus bases de datos; directrices para el establecimiento y desarrollo de tesauros monolingües; numeración de las divisiones y subdivisiones en los documentos escritos; presentaciones de artículos en publicaciones periódicas y en serie, de tesis y documentos similares, y de traducciones; información y documentación; directrices para la implementación de la digitalización de documentos; gestión de documentos, sistemas de gestión de documentos, y metadatos; principios y requisitos para documentos en entornos de oficina electrónica; número normalizado internacional del libro (ISBN) y número internacional normalizado de publicaciones en serie (ISSN); o cinematografía.

Además de la mencionada UNE 50001, que constituye una herramienta de trabajo para profesionales que desarrollan sus tareas de clasificación en bibliotecas y centros de documentación, hay que destacar otros documentos elaborados en este comité técnico. Es el caso de las normas de la familia UNE-ISO 30300, que permiten la implantación de un modelo normalizado de sistema de gestión documental en cualquier tipo de organización. Y las dos partes de la Norma UNE-ISO 25964, que proporcionan recomendaciones para el desarrollo y mantenimiento de tesauros



dirigidos a aplicaciones de recuperación de información, así como para su interoperabilidad con otros vocabularios.

Actualmente, el CTN 50 está trabajando en la traducción de seis proyectos de normas internacionales. Se trata de los PNE-ISO 639-1 *Códigos para la representación de los nombres de las lenguas. Parte 1: Código alfa-2*; PNE-ISO 639-2 *Códigos para la representación de los nombres de las lenguas. Parte 2: Código alfa-3*; PNE-ISO 639-3 *Códigos para la representación de los nombres de las lenguas. Parte 3: Código alfa-3 para un tratamiento exhaustivo de las lenguas*; PNE-ISO 639-4 *Códigos para la representación de los nombres de las lenguas. Parte 4: Principios generales para la codificación de la representación de nombres de lenguas y entidades relacionadas, y guías de aplicación*; PNE-ISO 639-5 *Códigos para la representación de los nombres de las lenguas. Parte 5: Código alfa-3 para las familias*



*grupos de lenguas*; y PNE-ISO 16363 *Sistemas de transferencia de información y datos espaciales. Auditoría y certificación de repositorios digitales de confianza*.

En el ámbito internacional, el CTN 50 se encarga de realizar el seguimiento de los trabajos de los comités técnicos de normalización ISO/TC 46 *Información y documentación* e ISO/TC 171 *Aplicaciones para la gestión de documentos*. En este sentido, los grupos de trabajo WG 8 y WG 17 del ISO/TC 46/SC 11 *Gestión de archivos y documentos* cuentan con *convenor* españoles, integrantes del CTN 50.

### Marco legislativo

La gestión de los documentos electrónicos y su validez es



el marco legislativo en el que todos los países se mueven. El enfoque está muy regulado en cuanto a los documentos procedentes de la Administración Pública, también en los documentos del sector privado y el comercio electrónico. Entre la legislación nacional, hay que destacar la Ley 39/2015 del Procedimiento administrativo común. En el ámbito europeo es de gran importancia como marco regulador el Reglamento (UE) n° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior y por la que se deroga la Directiva 1999/93/CE, comúnmente conocido como el-DAS, que se enmarca en el programa *Mercado Único Digital Europeo*. En el ámbito internacional casi todos los países han adoptado legislación específica para la gestión de los documentos electrónicos procedentes de la Administración Pública y en sectores regulados como el mercado de valores,

la energía nuclear o los laboratorios farmacéuticos. A modo de ejemplo, en Estados Unidos, SOX (*Sarbanes-Oxley Act*), que regula a las entidades que cotizan en la Bolsa de Nueva York, ha sido muy influyente en cómo se gestionan los documentos de las grandes corporaciones multinacionales.

Además, en la vertiente más cultural y de preservación del patrimonio digital cultural, existe toda una legislación tradicionalmente relacionada con los archivos y las instituciones de la memoria, que amplían su alcance al patrimonio digital. En el campo de la preservación digital se están definiendo estrategias en el ámbito nacional, europeo e internacional, soportándose en gran parte en los desarrollos técnicos y productos que se describen y normalizan en el CTN 50. Entre otros aspectos, este comité trabaja en la elaboración de documentos relativos a metadatos, gestión del almacenamiento en la nube, directrices para escanear documentos o gestión de documentos en formato PDF. ►

## OPINIÓN



**María Jesús Morillo**

Presidenta  
CTN 50

## Motor de progreso

La sociedad en la que vivimos ha sido definida como la *sociedad de la información*, ya que como nunca antes la información ha pasado a ser uno de los pilares fundamentales sobre los que se construye la economía y se articula el desarrollo. Para su avance, esta *sociedad de la información* precisa de un esfuerzo normalizador en el ámbito internacional que posibilite su crecimiento de manera global de modo coordinado. Ya en 2003, la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información que tuvo lugar en Ginebra, en su declaración de principios señalaba que “la normalización es uno de los componentes esenciales de la Sociedad de la Información. Conviene hacer especial hincapié en la elaboración y aprobación de normas internacionales. El desarrollo y empleo de normas abiertas, compatibles, no discriminatorias e impulsadas por la demanda, que tengan en cuenta las necesidades de los usuarios y los consumidores, es un factor básico para el desarrollo y la mayor propagación de las TIC, así como de un acceso más asequible a las mismas, sobre todo en los países en desarrollo. A través de la normalización internacional se busca crear un entorno en el cual los consumidores tengan acceso a servicios en todo el mundo, independientemente de la tecnología subyacente”.<sup>(1)</sup>

Si esto es así, la actividad de un comité como el CTN 50 en nuestro país, espejo del internacional ISO/TC 46, cuyo campo de actuación se centra en la información y la documentación, deviene fundamental para el desarrollo social y económico de este nuevo modelo. Aportar nuestro granito de arena en los trabajos que desarrolla es para muchos de nosotros un motivo de orgullo. Desde aquí animamos a todos los profesionales del sector a la participación en sus actividades que, sin duda, redundarán en el progreso social, económico y cultural de nuestro país.

<sup>(1)</sup> Declaración de principios. Construir la Sociedad de la Información: un Desafío Global para el nuevo Milenio. Documento WSIS-03/GENEVA/4-S. *Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información*. Ginebra. 12 de mayo de 2004. [En línea]: <http://www.itu.int/net/wsis/docs/geneva/official/dop-es.html> (Consultado: 17/07/2017)